

**GEMEINDE  
PRAGS**

Provinz Bozen

**COMUNE DI  
BRAIES**

Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**Sitzung vom-Seduta del **28.08.2026**Uhr - ore **09:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

|                          |                    |             | A.E.<br>A.G. | A.U.<br>A.I. | (*) | F.<br>M.R. |
|--------------------------|--------------------|-------------|--------------|--------------|-----|------------|
| Mittermair Friedrich     | Bürgermeister      | Sindaco     |              |              |     |            |
| Innerhofer Putzer Helene | Vize-Bürgermeister | Vicesindaco |              |              |     |            |
| Lercher Thomas           | Referent           | Assessore   |              |              |     |            |
| Steiner Erwin Jakob      | Referent           | Assessore   |              |              |     |            |

A.E. / A.G. = entschuldigt abwesend/ assente con giustificazione  
 A.U. / A.I. = unentschuldigt abwesend/ assente senza giustificazione  
 F. / M.R. = Fernzugang / mod. remota

(\*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes / assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Der Gemeindesekretär

Segretario: Il Segretario Comunale

**Jud Martin**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza

**Innerhofer Putzer Helene**

In der Eigenschaft als **Vize-Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Vicesindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

**GEGENSTAND****OGGETTO**

**VERMÖGEN-BAUAMT** - Einleitung des verkürzten Enteignungsverfahrens laut Art. 16 des L.G. 10/1991 zwecks Erwerb der Flächen für die Errichtung des Gehsteiges "PLUNG-SÄGE": Formale Richtigstellung des Beschlusses Nr. 150/A/2026 vom 21.05.2026

**PATRIMONI-UFFICIO TECNICO** - Avvio del procedimento d'esproprio abbreviato ai sensi dell'art. 16 della l.p. 10/1991 per l'acquisto delle superfici necessarie per il nuovo marciapiede "PLUNG-SÄGE": Rettifica formale della delibera n. 150/A/2026 del 21/05/2026

☒

unverzüglich vollstreckbar  
immediatamente esecutivo

**Betreff:** VERMÖGEN-BAUAMT - Einleitung des verkürzten Enteignungsverfahrens laut Art. 16 des L.G. 10/1991 zwecks Erwerb der Flächen für die Errichtung des Gehsteiges "PLUNG-SÄGE": Formale Richtigstellung des Beschlusses Nr. 150/A/2026 vom 21.05.2026

*Bürgermeister Friedrich Mittermair enthält sich im Sinne des Art. 65 Kodex der örtlichen Körperschaften (RG.Nr.2/2018 i.g.F.) und verlässt den Sitzungssaal. Der Vorsitz wird von der Vize-Bürgermeisterin Helene Innerhofer Putzer übernommen.*

Festgestellt, dass mit Ausschussbeschluss Nr. 150/A/2026 vom 21.05.2026 die Einleitung des verkürzten Enteignungsverfahrens laut Art. 16 des L.G. 10/1991 zwecks Erwerb der Flächen für die Errichtung des Gehsteiges "PLUNG-SÄGE" beschlossen wurde;

Festgestellt, dass sowohl bei den Prämissen als auch im beschließenden Teil bei der Aufstellung der betroffenen Flächen aus dem Teilungsplan Nr. 4344/2025 vom 23.07.2025 bei der E.ZL. 14/1 – Gp. 596/2 – eine Fläche von 3 m<sup>2</sup> anstelle 30 m<sup>2</sup> angegeben wurde;

Festgestellt, dass sowohl bei den Prämissen als auch im beschließenden Teil bei der Aufstellung der betroffenen Flächen aus dem Teilungsplan Nr. 4344/2025 vom 23.07.2025 bei der Summe der zu enteignenden Flächen und bei der Festlegung der Entschädigung richtigerweise immer die 30 m<sup>2</sup> gerechnet wurden und es sich somit nur um einen formalen Fehler im Beschlusstext handelt;

Nach dafürhalten, die entsprechenden Tabellen des Beschlusses Nr. 150/A/2026 vom 21.05.2026 richtig zu stellen;

Nach Einsichtnahme

- in das LG Nr. 10/1991
- das Landesgesetz Nr. 17 vom 22.10.1993
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2
- die Satzung der Gemeinde i.g.F.
- die Verordnung über die Verträge und über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 20/R/11 vom 20.10.2011
- den Haushaltsvoranschlag 2026 und in das entsprechende Investitionsprogramm.

**Oggetto:** PATRIMONI-UFFICIO TECNICO - Avvio del procedimento d'esproprio abbreviato ai sensi dell'art. 16 della l.p. 10/1991 per l'acquisto delle superfici necessarie per il nuovo marciapiede "PLUNG-SÄGE": Rettifica formale della delibera n. 150/A/2026 del 21/05/2026

*Il Sindaco Friedrich Mittermair si astiene ai sensi dell' art.65 del Codice degli Enti Locali (LR.n.2/2018 t.v.) ed abbandona la sala di seduta. La Funzione di presidente viene assunta dalla vice-sindaca Helene Innerhofer Putzer.*

Constatato che con delibera della giunta comunale n. 150/A/2026 de. 21/05/2026 é stato approvato l'avvio del procedimento d'esproprio abbreviato ai sensi dell'art. 16 della l.p. 10/1991 per l'acquisto delle superfici necessarie per il nuovo marciapiede "PLUNG-SÄGE";

Constatato che, sia nelle premesse che nel dispositivo, nell'elenco delle aree interessate tratto dal tipo di frazionamento n. 4344/2025 del 23/07/2025, al P.T. 14/1 – p.f. 596/2 – è stata indicata una superficie di 3 m<sup>2</sup> anziché 30 m<sup>2</sup>;

Constatato che, sia nelle premesse che nel dispositivo, nell'elenco delle aree interessate tratto dal tipo di frazionamento n. 4344/2025 del 23/07/2025, nella somma delle aree da espropriare e nella determinazione dell'indennizzo sono stati correttamente calcolati in ogni caso i 30 m<sup>2</sup> e che quindi si tratta solo di un errore formale nel testo della delibera;

Ritenuto opportuno di correggere le tabelle corrispondenti della delibera n. 150/A/2026 del 21/05/2026

Visto

- la LP n. 10/1991
- la legge provinciale 22/10/1993, n. 17
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2
- lo Statuto del Comune n.t.v.
- il regolamento comunale sui contratti e sull'esecuzione in economia di lavori, forniture e servizi, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 20/R/11 del 20/10/2011
- il bilancio preventivo 2026 ed il relativo programma d'investimento.

Nach Einsicht in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 9izKTX1Gf2Pu/mScQKM70gNnlvaeM2eEXDQ+IPcDgv4=

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

Visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente:

- parere tecnico con l'impronta digitale: 9izKTX1Gf2Pu/mScQKM70gNnlvaeM2eEXDQ+IPcDgv4=

- parere contabile con l'impronta digitale:

## BESCHLIESST

der Gemeindevausschuss  
einstimmig

La Giunta Comunale

## DELIBERA

unanimemente

1. Den formalen Fehler im Beschluss Nr. 150/A/2026 vom 21.05.2026 folgendermaßen richtig zu stellen:

1. Di correggere l'errore formale della delibera n. 150/A/2026 del 21/05/2026 come segue:

| E.Zl.<br>P.T. | Parzelle<br>particella | m <sup>2</sup>     | Entschädigung<br>Enteignung/m<br>indennità di<br>esproprio | Gesamtentschädigung<br>Enteignung/ Totale esproprio                         |
|---------------|------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 156/II        | G.p./ p.f. 651/3       | 54 m <sup>2</sup>  | 27,00 Euro/m <sup>2</sup>                                  |                                                                             |
| 270/II        | G.p./ p.f. 651/4       | 120 m <sup>2</sup> | 27,00 Euro/m <sup>2</sup>                                  |                                                                             |
| 270/II        | G.p./ p.f. 639/2       | 177 m <sup>2</sup> | 27,00 Euro/m <sup>2</sup>                                  |                                                                             |
| 22/I          | G.p./ p.f. 641/2       | 8 m <sup>2</sup>   | 27,00 Euro/m <sup>2</sup>                                  |                                                                             |
| 22/I          | G.p./ p.f. 637/2       | 8 m <sup>2</sup>   | 27,00 Euro/m <sup>2</sup>                                  |                                                                             |
| 24/I          | G.p./ p.f. 632/3       | 5 m <sup>2</sup>   | 27,00 Euro/m <sup>2</sup>                                  |                                                                             |
| 20/I          | G.p./ p.f. 623/2       | 16 m <sup>2</sup>  | 27,00 Euro/m <sup>2</sup>                                  |                                                                             |
| 14/I          | G.p./ p.f. 596/2       | 30 m <sup>2</sup>  | 27,00 Euro/m <sup>2</sup>                                  |                                                                             |
|               |                        | 418 m <sup>2</sup> |                                                            | 11.286,00.- Euro<br>+ 10% bei Annahme/ con accettazione= <b>12.414,60 €</b> |

2. festzuhalten, dass mit dieser Maßnahme keine Ausgabe verbunden ist.
3. Im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Prags im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.
5. Gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung laut Art. 183, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

2. di dare atto, che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.
3. Di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Braies ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..
5. Si dichiara con la medesima votazione, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente.



## **Gelesen, genehmigt und gefertigt**

Vize-Bürgermeister / Vicesindaco

**Innerhofer Putzer Helene**

(digital signiert / firmato digitalmente)

## **Letto, confermato e sottoscritto**

Der Gemeindesekretär / Il Segretario Comunale

**Jud Martin**

(digital signiert / firmato digitalmente)

---

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, während der Veröffentlichungspflicht beim Gemeindeausschuss schriftliche Beschwerde einlegen, vorbehaltlich der Möglichkeit, innerhalb von sechzig Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, im Sinne des Gesetzes vom 06.12.1971, Nr. 1034, einen Rekurs einzubringen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, legge Regionale del 03/05/2018, n. 2, può presentare reclamo contro la presente deliberazione per iscritto alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione, con riserva di presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano, entro sessanta giorni dall'esecutività della delibera, di cui alla Legge 06/12/1971, n. 1034. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gegenständlicher Beschluss wird vom  
01.09.2026 bis 11.09.2026 auf der digitalen  
Amtstafel der Gemeinde Prags veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata  
sull'albo pretorio digitale del Comune di Braies  
dal 01.09.2026 al 11.09.2026.